

Gebrauchsanweisung



IMA Empfänger für Raumfunk
FN 6864/00

In Verbindung mit einem der folgenden Sender:



Drahtloser Birntaster (Amulett)
FN 6064/01



Drahtloser Birntaster (Armband)
FN 6064/02



Ident-Sender mit Ruf-/Abstelltaste
FN 6186/20



Drahtloser Pneumatiktaster
FN 6629/41

Was Sie über Sicherheit und Umweltschutz wissen müssen



Richtiger Umgang mit dieser Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung dient als Kurz-Referenz zum schnellen Nachschlagen. Beachten Sie die ausführliche Original-Betriebsanleitung, die zu jedem Gerät gehört.



Reparaturen

Ein defektes Gerät darf nur vom Hersteller repariert werden. Führen Sie keine eigenmächtigen Reparaturversuche durch.



Umweltschutz

Nach Ablauf der Lebensdauer: Geben Sie das Gerät nach regionaler Vorschrift zur getrennten Abfallsammlung. Geben Sie das Gerät nicht in den Hausmüll.



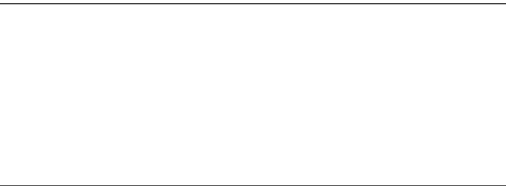
Konformitätserklärung

Alle Geräte entsprechen einschlägigen CE-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

Was Sie im Servicefall wissen müssen

Service-Adresse

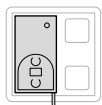
Wenden Sie sich im Störungs- oder Servicefall an Ihren Händler:



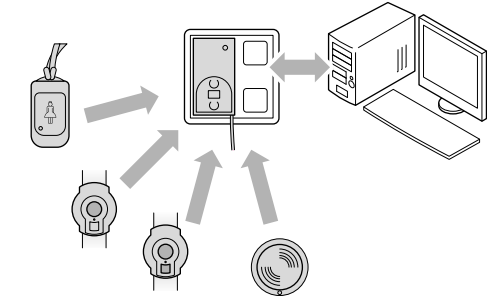
Hersteller-Adresse

tetronik Kommunikationstechnik GmbH
Georg-Ohm-Straße 12A
D 65232 Taunusstein
Telefon +49 6128 7480-0
Telefax +49 6128 7480-259
E-Mail info@tetronik-kt.de
Internet www.tetronik-kt.de
Dokument TKC0225_11
Stand 08/2023

Was Sie über den Empfänger und über die Sender wissen müssen



Wie kommunizieren die Sender und der Empfänger mit dem Rufsystem?



Der Sender sendet einen Ruf an den Empfänger, der an eine Rufeinheit angeschlossen ist. Der Empfänger leitet den Ruf an das Rufsystem weiter. Dort erfolgt die softwaregestützte Ruf-Verarbeitung.

Voraussetzungen für den Betrieb prüfen

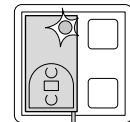
Stellen Sie vor dem Einsatz eines jeden Geräts sicher, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Der IMA Empfänger für Raumfunk (FN 6864/00) ist an die IMA-Buchse der zugehörigen Rufeinheit angeschlossen.
- Die Rufeinheit ist an das FN 6000 System angeschlossen.
- Das FN 6000 Rufsystem ist ordnungsgemäß konfiguriert.

Sender-Batterie wechseln

Schlagen Sie im Kapitel zum betreffenden Sender nach.

Empfangenen Ruf erkennen und abstellen



Der Ruf eines Senders wird durch kurzes Aufblitzen der LED in grüner Farbe angezeigt. Das Verhalten der Rufeinheit ist systemabhängig. Fragen Sie den System-Administrator. Zum Abstellen eines Rufs siehe die Betriebsanleitung der zugehörigen Rufeinheit.

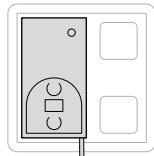
Geräte reinigen

Reinigen Sie die Geräte bei Bedarf mit einem nebelfeuchten, fusselfreien Tuch.

Verwenden Sie keine scheuernden Hilfsmittel und keine aggressiven Reinigungsmittel.

Verwenden Sie zum Desinfizieren ein mildes, kunststoffverträgliches Desinfektionsmittel nach dessen Gebrauchsanweisung.

Sterilisieren Sie die Geräte nicht mit Hitze!



IMA Empfänger für Raumfunk
FN 6864/00

Gerät zuordnen

Stellen Sie anhand des Typschilds sicher, dass dieses Kapitel zu Ihrem Gerät gehört.



Dieses Kapitel gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese scheinbar baugleich sind oder ähnlich aussehen.

Wo darf der Empfänger eingesetzt werden und wo nicht?

Der Empfänger ist für den Einsatz im Innenbereich bestimmt.

Der Empfänger darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.

Wofür wird der Empfänger verwendet?

Der Empfänger empfängt die Rufe eines zugehörigen Senders, zum Beispiel:

- Drahtloser Birntaster (Amulett)
- Drahtloser Birntaster (Armband)
- Ident-Sender mit Ruf-/Abstelltaste
- Drahtloser Pneumatiktaster

Wie viele Sender können einem Empfänger zugeordnet werden?

Einem Empfänger können bis zu 5 Sender zugeordnet werden:

- 5 Sender mit Ruffunktion oder
- 5 Ident-Sender mit Ruf-/Abstelltaste



Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit:

1 x Empfänger mit Antenne

Bei beschädigten oder fehlenden Teilen: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten!

Antenne schützen

Das dünne Kabel ist eine Antenne.

Antenne frei hängen lassen!

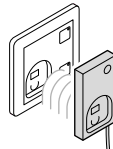
Nicht aufwickeln und nicht kürzen!

Hinweis zu den folgenden Abbildungen



Dieses Piktogramm stellt einen beliebigen Sender dar. Es ist symbolisch zu verstehen und gilt grundsätzlich für alle Sender, unabhängig von ihrer Bauart.

Empfänger anschließen und anmelden

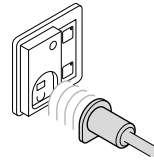


Führen Sie den Empfänger an die IMA-Buchse der Rufeinheit heran. Der Empfänger wird magnetisch angezogen und rastet in der IMA-Buchse ein.

An der Rufeinheit flackert das rote Beruhigungslicht der Rufeinheit: Der Empfänger wird erkannt. Nach 3 Sekunden erlischt das rote Beruhigungslicht.

Wenn am Empfänger die LED rot leuchtet: Es sind noch keine Sender angemeldet. Wenn die LED nicht leuchtet: Es sind bereits Sender angemeldet.

Drahtgebundene IMA-Geräte anschließen



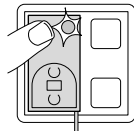
Auch bei angeschlossenem Empfänger kann ein drahtgebundenes IMA-Gerät an die Rufeinheit angeschlossen werden, zum Beispiel:

- Birntaster
- Mehrfachbirntaster

Sender anmelden

Zum Anmelden von Sendern muss der Empfänger an eine Rufeinheit angeschlossen sein.

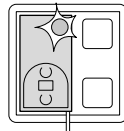
Gehen Sie für jeden einzelnen Sender wie folgt vor:



Am Empfänger: Drücken Sie kurz die unsichtbare Taste (Merkmal: kleiner Punkt). Die LED beginnt, rot zu blinken ^{*1)}. Der Empfänger ist bereit.



Am Sender: Lösen Sie innerhalb von 10 Sekunden ^{*2)} einen Ruf aus. Der Sender sendet 5 mal. Der erste Ruf meldet den Sender an, die weiteren bewirken eine Rufauslösung.



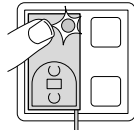
Am Empfänger: Die LED leuchtet kurz grün auf und erlischt dann. Der Sender ist angemeldet. Warten Sie, bis der Sender 5 mal gesendet hat. Setzen Sie dann den Ruf zurück. **Funktionskontrolle:** Überprüfen Sie alle Funktionen des angemeldeten Senders.

*1) Wenn die LED 5 mal grün blinkt, ist die maximale Anzahl Sender bereits angemeldet. Es kann kein weiterer Sender angemeldet werden.

*2) Wenn die 10 Sekunden ungenutzt verstreichen, dann bricht der Vorgang ab. Beginnen Sie einfach von vorn.

Angemeldete Sender löschen

Wenn angemeldete Sender nicht mehr eingesetzt werden sollen, dann müssen Sie alle Anmeldungen löschen.



Drücken Sie 5 Sekunden lang die unsichtbare Taste (Merkmal: kleiner Punkt). Die LED blinkt nach dem Loslassen 5 Sekunden lang weiter rot. Sobald die LED dauerhaft rot leuchtet, sind alle Sender abgemeldet. Melden Sie die benötigten Sender wieder an.

Technische Daten

Abmessungen: 33 x 35 x 12 mm
Empfangsfrequenz: 433,920/434,700 MHz
Reichweite (Freifeld): max. 10 m

Schutzart: IP 30 (geschützt gegen das Eindringen fester Fremdkörper größer als 2,5 mm)

Spannungsversorgung: über die Rufeinheit



Drahtloser Birntaster (Amulett)
FN 6064/01



Gerät zuordnen

Stellen Sie anhand des Typschilds sicher, dass dieses Kapitel zu Ihrem Gerät gehört.

Dieses Kapitel gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese scheinbar baugleich sind oder ähnlich aussehen.

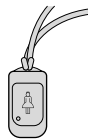
Wo darf der Birntaster eingesetzt werden und wo nicht?

Der Birntaster ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt. Er darf auch beim Duschen getragen werden.

Der Birntaster darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden!

Wofür wird der Birntaster verwendet?

Der Birntaster wird vom Bewohner bzw. Patienten getragen. Er ermöglicht das Senden eines Rufs.



Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit:

- 1 x Drahtloser Birntaster mit Umhängeschnur
- 1 x Batterie (eingebaut)

Bei beschädigten oder fehlenden Teilen: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten!

Birntaster am Empfänger anmelden

Siehe links: "IMA Empfänger für Raumfunk | Sender anmelden".

Bewohner bzw. Patient mit dem Birntaster vertraut machen

Machen Sie den Bewohner bzw. Patienten mit der Ruffunktion des Birntasters vertraut.

Ruf senden

Drücken Sie auf die rote Fläche des Birntasters.

Der Birntaster sendet 5 Rufe.

Sendebestätigung: Die LED blinkt 5 mal.

Batterie wechseln

Die Batterie kann nicht gewechselt werden. Tauschen Sie bei erschöpfter Batterie den Birntaster aus.

Technische Daten

Abmessungen/Gewicht: 34 x 54 x 11 mm/ca. 20 g
Sendefrequenz/abgestrahlte Leistung: 433,920 MHz/<1 mW
Reichweite (Freifeld): max. 10 m

Schutzart: IP 67 (staubdicht und geschützt gegen das Eindringen von Wasser beim Eintauchen)

Spannungsversorgung: eingebaute Lithium-Batterie
Batterie-Lebensdauer: ca. 2 Jahre (je nach Anzahl der Rufe)
Zulässiger Temperaturbereich im Betrieb: -10...+40 °C



Drahtloser Birntaster (Armband)

FN 6064/02 mit Ruftaster

Gerät zuordnen

tetronik
FN6064/02

Stellen Sie anhand des Typschilds sicher, dass dieses Kapitel zu Ihrem Gerät gehört.

Dieses Kapitel gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese scheinbar baugleich sind oder ähnlich aussehen.

Wo darf der Birntaster eingesetzt werden und wo nicht?

Der Birntaster ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt. Er darf auch beim Duschen getragen werden.

Der Birntaster darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden!

Wofür wird der Birntaster verwendet?

Der Birntaster wird vom Bewohner bzw. Patienten getragen. Er ermöglicht das Senden eines Rufs.



Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit:

1 x Drahtloser Birntaster mit Armband

1 x Batterie (eingebaut)

Bei beschädigten oder fehlenden Teilen: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten!

Birntaster am Empfänger anmelden

Siehe Rückseite: "Empfänger für Raumfunk | Sender anmelden".

Bewohner bzw. Patient mit dem Birntaster vertraut machen

Machen Sie den Bewohner bzw. Patienten mit der Ruffunktion des Birntasters vertraut.

Ruf senden

Drücken Sie auf die rote Fläche des Birntasters.

Der Birntaster sendet 5 Rufe.

Sendebestätigung: Die LED blinkt 5 mal.

Batterie wechseln

Die Batterie darf nur von Personal gewechselt werden, das in diese Tätigkeit eingewiesen ist. Siehe "Batterie wechseln".

Technische Daten

Abmessungen/Gewicht: 38 x 47 x 15 mm/ca. 25 g
Sendefrequenz/abgestrahlte Leistung: 433,920 MHz/<1 mW
Reichweite (Freifeld): max. 10 m

Schutzart: IP 67 (staubdicht und geschützt gegen das Eindringen von Wasser beim Eintauchen)

Spannungsversorgung: eingebaute Lithium-Batterie
Batterie-Lebensdauer: ca. 2 Jahre (je nach Anzahl der Rufe)
Zulässiger Temperaturbereich im Betrieb: -10...+40 °C



Ident-Sender mit Ruf-/Abstelltaste

FN 6186/20

Gerät zuordnen

tetronik
FN6186/20

Stellen Sie anhand des Typschilds sicher, dass dieses Kapitel zu Ihrem Gerät gehört.

Dieses Kapitel gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese scheinbar baugleich sind oder ähnlich aussehen.

Wo darf der Ident-Sender eingesetzt werden und wo nicht?

Der Ident-Sender ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt. Er darf auch beim Duschen getragen werden.

Der Ident-Sender darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden!

Wofür wird der Ident-Sender verwendet?

Der Ident-Sender wird vom Bewohner bzw. Patienten getragen. Er ermöglicht das Senden eines Rufs.

Das Personal kann Rufe abstellen und die Anwesenheit setzen.



Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit:

1 x Ident-Sender mit Armband

1 x Batterie (eingebaut)

Bei beschädigten oder fehlenden Teilen: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten!

Ident-Sender am Empfänger anmelden

Siehe Rückseite: "Empfänger für Raumfunk | Sender anmelden".

Bewohner bzw. Patient mit dem Ident-Sender vertraut machen

Machen Sie den Bewohner bzw. Patienten mit der Ruffunktion des Ident-Senders vertraut.

Ruf senden

Drücken Sie auf die rote Fläche des Ident-Senders.

Sendebestätigung: Die LED blinkt rot.

Empfangsbestätigung: Die LED blinkt grün und erlischt.

Ruf abstellen und Anwesenheit setzen

Drücken Sie auf die grüne Fläche des Ident-Senders.

Sendebestätigung: Die LED blinkt rot.

Empfangsbestätigung: Die LED blinkt grün und erlischt.

Batterie wechseln

Die Batterie darf nur von Personal gewechselt werden, das in diese Tätigkeit eingewiesen ist. Siehe "Batterie wechseln".

Technische Daten

Abmessungen/Gewicht: 38 x 47 x 15 mm/ca. 25 g
Sendefrequenz/abgestrahlte Leistung: 434,700 MHz/<1 mW
Reichweite (Freifeld): max. 10 m

Schutzart: IP 67 (staubdicht und geschützt gegen das Eindringen von Wasser beim Eintauchen)

Spannungsversorgung: eingebaute Lithium-Batterie
Batterie-Lebensdauer: ca. 2 Jahre (je nach Anzahl der Rufe)
Zulässiger Temperaturbereich im Betrieb: -10...+40 °C



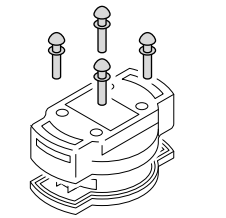
Batterie wechseln

Die Batterie darf nur von Personal gewechselt werden, das in diese Tätigkeit eingewiesen ist.

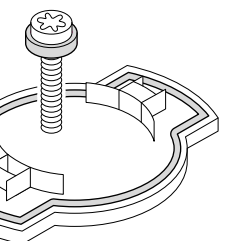


Neue Batterien sind beim Hersteller erhältlich.

Benötigtes Werkzeug:
Torx-Schraubendreher Größe T 6



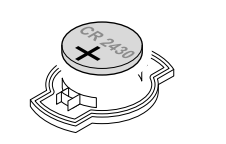
Drehen Sie die Schrauben heraus. Belassen Sie die Dichtringe unter den Schraubenköpfen! Öffnen Sie das Gehäuse. Belassen Sie die Dichtung im Gehäuserand!



Wichtig: Zum Erhalt der Schutzart müssen alle Dichtungen erhalten bleiben:

- Dichtringe unter den 4 Schraubenköpfen
- Dichtung im Gehäuserand

Bei defekten oder verlorenen Dichtungen:
Tauschen Sie das Gehäuse gegen ein neues aus.



Wechseln Sie die Batterie. Achten Sie dabei auf richtige Polung! Schließen Sie das Gehäuse. Drehen Sie die Schrauben ein. Drehmoment: max. 0,2 Nm



Drahtloser Pneumatiktaster

FN 6629/41

Gerät zuordnen

tetronik
FN6629/41

Stellen Sie anhand des Typschilds sicher, dass dieses Kapitel zu Ihrem Gerät gehört.

Dieses Kapitel gilt nicht für andere Geräte, auch wenn diese scheinbar baugleich sind oder ähnlich aussehen.

Wo darf der Pneumatiktaster eingesetzt werden und wo nicht?

Der Pneumatiktaster ist für den Einsatz im trockenen Innenbereich am Bett des Bewohners bzw. Patienten bestimmt.

Der Pneumatiktaster darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden!

Wofür wird der Pneumatiktaster verwendet?

Der Pneumatiktaster wird vom Bewohner bzw. Patienten benutzt. Er ermöglicht das Senden eines Rufs.



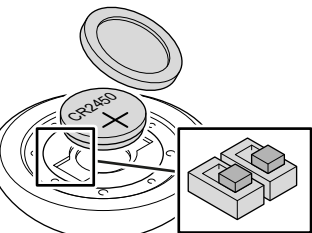
Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit:

- 1 x Drahtloser Pneumatiktaster
- 1 x Batterie (eingebaut)

Bei beschädigten oder fehlenden Teilen: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Reklamieren Sie beim Lieferanten!

Pneumatiktaster einschalten und Vibration einstellen



Nehmen Sie die Abdeckung und die Batterie heraus, um an die Schalter neben dem Batteriefach zu gelangen.

 → ON

Schalten Sie den Pneumatiktaster ein.

 → ON

Um bei Nichtgebrauch die Batterie zu schonen: Schalten Sie den Pneumatiktaster aus.

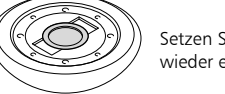
Wählen Sie, ob der Pneumatiktaster das Senden eines Rufs zusätzlich zur LED auch per Vibration bestätigen soll:

 → 

Sendebestätigung per Vibration aktivieren.

 → 

Keine Sendebestätigung per Vibration.



Setzen Sie die Batterie und die Abdeckung wieder ein.

Pneumatiktaster am Empfänger anmelden

Siehe Rückseite: "IMA Empfänger für Raumfunk | Sender anmelden".

Ruf senden

Drücken Sie auf die rote Fläche des Pneumatiktasters.

Der Pneumatiktaster sendet 5 Rufe.

Sendebestätigung: Die LED blinkt 5 mal.

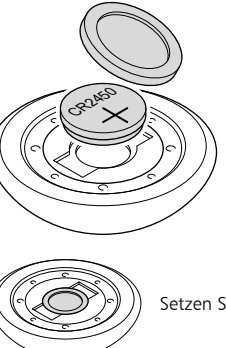
Wenn aktiviert: kurze Vibration.

Bewohner bzw. Patient mit dem Pneumatiktaster vertraut machen

Machen Sie den Bewohner bzw. Patienten mit der Ruffunktion des Pneumatiktasters vertraut.

Batterie wechseln

Die Batterie darf nur von Personal gewechselt werden, das in diese Tätigkeit eingewiesen ist!



Batterie-Typ: CR2450

Nehmen Sie die Abdeckung heraus, um an das Batteriefach zu gelangen.

Wechseln Sie die Batterie.

Achten Sie beim Einlegen der neuen Batterie auf richtige Polung.

Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

Technische Daten

Abmessungen/Gewicht: Ø 110 x 47 mm/ca. 145 g
Sendefrequenz/abgestrahlte Leistung: 433,920 MHz/<1 mW
Reichweite (Freifeld): max. 10 m

Schutzart: IP 44 (geschützt gegen Spritzwasser aus beliebiger Richtung)

Spannungsversorgung: eingebaute Lithium-Batterie
Batterie-Lebensdauer: ca. 2 Jahre (je nach Anzahl der Rufe)
Zulässiger Temperaturbereich im Betrieb: -10...+40 °C